



# Sarkad

## Város



SARKAD GIS KOORDINÁTÁI: É:46°44' 66.31" K:21°23' 05.58"  
INTERNET:WWW.SARKAD.HU

XXIV. ÉVFOLYAM 37. SZÁM

INGYENES KÖZÉLETI, INFORMÁCIÓS ÉS HIRDETÉSI HETILAP

2014. SZEPTEMBER 19., PÉNTEK

## A Helyi Választási Iroda tájékoztatója

A 2014. október 12. napjára kitűzött önkormányzati képviselők és polgármesterek, valamint nemzeti önkormányzati képviselők választásához kapcsolódóan tájékoztatjuk a Tisztelt Választópolgárokat arról, hogy 2014. szeptember 8-án az egyéni választókerületi és nemzeti jelöltek, polgármesterjelöltek, 2014. szeptember 9-én a kompenzációs listák bejelentési határideje lejárt. A bejelentések nyomán a Helyi Választási Bizottság valamennyi bejelentés vonatkozásában döntött a nyilvántartásba vételekről, illetve a nyilvántartásba vétel visszautasításáról.

A korábbi szabályokhoz képest lényegi változás, hogy a szavazólapon a jelöltek nem nevük abc sorrendjében szerepelnek a szavazólapon, hanem a választási bizottság által kisorsolt sorrendben. A sorsolási kötelezettség a kompenzációs listák vonatkozásában is fennáll. A sorsolásra a Helyi Választási Bizottság 2014. szeptember 8-ai, illetve 9-ei ülésén került sor.

A szavazólapok adattartalmát a Helyi Választási Bizottság hagyja jóvá, melyet követően a nyomdai előállítás a Nemzeti Választási Iroda feladata. A Helyi Választási Bizottság a szavazólapok adattartalmának jóváhagyásáról 2014. szeptember 15-ei ülésén döntött.

Az alábbiakban tájékoztatjuk a Tisztelt Választópolgárokat a településünkön induló polgármester, egyéni választókerületi és nemzeti jelöltekéről, valamint a kompenzációs listákról. (A jelöltek, illetve a kompenzációs listák neve a sorsolási sorrend szerint került feltüntetésre, ahogyan azt majd a szavazólap is tartalmazza.)

### Polgármesterjelöltek:

- Dr. Mokán István**  
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség (FIDESZ)  
Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP)
- Bende Róbert**  
Sarkadi Városszépítő Egyesület (Városszépítő Egy.)
- Csomós Erzsébet**  
Független jelölt
- Tóth Imre**  
Lovas- és Fogathajtó Szabadidős Sportegyesület

### Egyéni választókerületi jelöltek:

#### SARKAD 01. számú választókerület

- Nagné Maczák Mária**  
Sarkadi Városszépítő Egyesület (Városszépítő Egy.)
- Sárosi Máttyás**  
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség (FIDESZ)  
Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP)
- Tóth Ferenc**  
Sarkadi Ipartestület (Ipartestület)
- Kajári György**  
Magyar Szocialista Párt (MSZP)
- Zuh Katalin Eszter**  
Demokratikus Koalíció (DK)
- Kornya József**  
Független jelölt
- Sproch László**  
Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület (Nyugodt Hétköznap)
- Árgyelán Mihály Sándor**  
Jobbik Magyarországiért Mozgalom (JOBBIK)

#### SARKAD 02. számú választókerület

- Baracsi Julianna**  
Sarkadi Városszépítő Egyesület (Városszépítő Egy.)
- Dézsine Baranyai Ilona**  
Jobbik Magyarországiért Mozgalom (JOBBIK)
- Kovács Zoltáné Tankó Edit**  
Sarkadi Ipartestület (Ipartestület)
- Oláh János**  
Lovas- és Fogathajtó Szabadidős Sportegyesület

- Baracsi Mihály**  
Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület (Nyugodt Hétköznap)
- Román Jánosné**  
Magyar Szocialista Párt (MSZP)
- Szabó Sándor**  
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség (FIDESZ)
- Kajári György**  
Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP)

#### SARKAD 03. számú választókerület

- Tóth Zsolt**  
Lovas- és Fogathajtó Szabadidős Sportegyesület
- Tarcali Mihály**  
Független jelölt
- Murok Ferenc**  
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség (FIDESZ)
- Sajti Lajos**  
Sarkadi Ipartestület (Ipartestület)
- Kovács József**  
Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület (Nyugodt Hétköznap)
- Dr. Pintér Gabriella Margit**  
Sarkadi Városszépítő Egyesület (Városszépítő Egy.)

#### SARKAD 04. számú választókerület

- Zsótér István**  
Jobbik Magyarországiért Mozgalom (JOBBIK)
- Baracsi András**  
Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület (Nyugodt Hétköznap)

- Molnár Kitti**  
Sarkadi Városszépítő Egyesület (Városszépítő Egy.)
- Ótvös László**  
Független jelölt
- Bagdi Bence**  
Jobbik Magyarországiért Mozgalom (JOBBIK)
- Kovács Lajos**  
Sarkadi Ipartestület (Ipartestület)
- Dr. Tóth István**  
Független jelölt
- Rövid Pál**  
Független jelölt
- Vadas Imréné**  
Magyar Szocialista Párt (MSZP)
- Czollner Andrea**  
Független jelölt
- Dr. Vass György**  
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség (FIDESZ)
- Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP)**
- Horváth Béla László**  
Lovas- és Fogathajtó Szabadidős Sportegyesület
- Oláh Károlyné**  
Független jelölt
- Sajti Károlyné**  
Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület (Nyugodt Hétköznap)

#### SARKAD 05. számú választókerület

- Molnár László**  
Sarkadi Városszépítő Egyesület (Városszépítő Egy.)
- Péntek István**  
Lovas- és Fogathajtó Szabadidős Sportegyesület
- Szűcs Imre**  
Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület (Nyugodt Hétköznap)
- Lukács István**  
Magyar Szocialista Párt (MSZP)
- Juhász Gyula**  
Független jelölt
- Ilyés Mária**  
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség (FIDESZ)
- Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP)**

#### SARKAD 06. számú választókerület

- Matyika Tamás**  
Jobbik Magyarországiért Mozgalom (JOBBIK)
- Kovács Károly**  
Magyar Szocialista Párt

### Román nemzetiségi önkormányzati képviselőjelöltek:

- Táth János**  
Magyarországi Románok Országos Érdekképviseleti Egyesülete (MROÉE)
- Rosu Tivadar**  
Magyarországi Románok Országos Érdekképviseleti Egyesülete (MROÉE)
- Kajári György**  
Magyarországi Románok Országos Érdekképviseleti Egyesülete (MROÉE)

### Roma nemzetiségi önkormányzati képviselőjelöltek:

- Oláh Károlyné**  
Magyarországi Cigányok Demokratikus Szövetsége (MCDSZ)
- Oláh Béláné**  
„Lungo Drom” Országos Cigány Érdekvédelmi és Polgári Szövetség (LUNGO DROM)

- Demokratikus Koalíció (DK)**
- Dr. Szabó László**  
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség (FIDESZ)
- Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP)**
- Nagy Imre**  
Sarkadi Városszépítő Egyesület (Városszépítő Egy.)
- Fekete Tamás**  
Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület (Nyugodt Hétköznap)
- Tóth Imre**  
Lovas- és Fogathajtó Szabadidős Sportegyesület
- Dézi Sándor**  
Sarkadi Ipartestület (Ipartestület)

#### SARKAD 07. számú választókerület

- Kovácsné Létei Margit**  
Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület (Nyugodt Hétköznap)
- Tóth József**  
Sarkadi Ipartestület (Ipartestület)
- Mitykó Pál**  
Sarkadi Városszépítő Egyesület (Városszépítő Egy.)
- Tóth Zoltán**  
Lovas- és Fogathajtó Szabadidős Sportegyesület
- Dr. Mokán István**  
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség (FIDESZ)
- Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP)**

#### SARKAD 08. számú választókerület

- Molnár László**  
Sarkadi Városszépítő Egyesület (Városszépítő Egy.)
- Péntek István**  
Lovas- és Fogathajtó Szabadidős Sportegyesület
- Szűcs Imre**  
Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület (Nyugodt Hétköznap)
- Lukács István**  
Magyar Szocialista Párt (MSZP)
- Juhász Gyula**  
Független jelölt
- Ilyés Mária**  
Fidesz-Magyar Polgári Szövetség (FIDESZ)
- Kereszténydemokrata Néppárt (KDNP)**

- védelmi és Polgári Szövetség (LUNGO DROM)**
- Farkas Valentin**  
Magyarországi Cigányok Demokratikus Szövetsége (MCDSZ)
- Rácz Kinga**  
MCF a Magyarországi Cigányok Országos Fóruma (MCF)
- Horváth József**  
MCF a Magyarországi Cigányok Országos Fóruma (MCF)
- Oláh Károly**  
Magyarországi Cigányok Demokratikus Szövetsége (MCDSZ)
- Szabó Vilmosné**  
„Lungo Drom” Országos Cigány Érdekvédelmi és Polgári Szövetség (LUNGO DROM)
- Ajtai Aladár**  
MCF a Magyarországi Cigányok Országos Fóruma (MCF)
- Ótvös Istvánné**  
„Lungo Drom” Országos Cigány Érdekvédelmi és Polgári Szövetség (LUNGO DROM)
- Rácz Szilárd Zsolt**  
MCF a Magyarországi Cigányok Országos Fóruma (MCF)
- Kállai Heléna**  
„Lungo Drom” Országos Cigány Érdekvédelmi és Polgári Szövetség (LUNGO DROM)
- Kovács Béláné**  
„Lungo Drom” Országos Cigány Érdekvédelmi és Polgári Szövetség (LUNGO DROM)
- Ajtai Zsolt**  
MCF a Magyarországi Cigányok Országos Fóruma (MCF)

### A kompenzációs listák sorsolás eredményeként meghatározott sorrendje és jelöltjei:

- |   |   |                    |
|---|---|--------------------|
| <b>1. Jobbik Magyarországiért Mozgalom</b>                              | 4 | Sajti Lajos        |
| 1 Nagné Alföldi Bernadett   | 5 | Rózsavölgyi Zoltán |
| 2 Zsótér István   | 6 | Dézi Sándor        |
| 3 Bagdi Bence   | 7 | Kovács Lajos       |
| 4 Szatmári János  |   |                    |
| 5 Matyika Tamás   |   |                    |
| 6 Árgyelán Mihály Sándor  |   |                    |
| 7 Dézsine Baranyai Ilona  |   |                    |
| <b>2. Magyar Szocialista Párt – Demokratikus Koalíció</b>               |   |                    |
| 1 Jakó István   |   |                    |
| 2 Kajári György   |   |                    |
| 3 Lukács István   |   |                    |
| 4 Táth János  |   |                    |
| 5 Vadas Imréné  |   |                    |
| 6 Kovács Károly   |   |                    |
| 7 Román Jánosné   |   |                    |
| <b>3. Sarkadi Városszépítő Egyesület</b>                                |   |                    |
| 1 Bende Róbert  |   |                    |
| 2 Móroc Tibor Attila  |   |                    |
| 3 Mitykó Pál  |   |                    |
| 4 Molnár Kitti  |   |                    |
| 5 Nagné Maczák Mária  |   |                    |
| 6 Baracsi Julianna  |   |                    |
| 7 Molnár László   |   |                    |
| 8 Dr. Pintér Gabriella Margit   |   |                    |
| 9 Nagy Imre   |   |                    |
| <b>4. Sarkadi Ipartestület</b>  |   |                    |
| 1 Sárközi Sándor  |   |                    |
| 2 Kovács Zoltáné Tankó Edit   |   |                    |
| 3 Orosz Zoltán György   |   |                    |
| <b>5. Lovas-és Fogathajtó Szabadidős Sportegyesület</b>                 |   |                    |
| 1 Tóth Imre   |   |                    |
| 2 Zuh Katalin Eszter  |   |                    |
| 3 Tóth Zsolt  |   |                    |
| 4 Oláh János  |   |                    |
| 5 Horváth Béla László   |   |                    |
| 6 Balogh Katalin Gabriella  |   |                    |
| 7 Tóth Zoltán   |   |                    |
| 8 Péntek István   |   |                    |
| 9 Bondár Sándorné   |   |                    |
| <b>6. FIDESZ Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt</b> |   |                    |
| 1 Dr. Mokán István  |   |                    |
| 2 Dr. Vass György   |   |                    |
| 3 Bondár Lajos László   |   |                    |
| 4 Murok Ferenc  |   |                    |
| 5 Dr. Szabó László  |   |                    |
| 6 Szabó Sándor  |   |                    |
| 7 Sárosi Máttyás  |   |                    |
| 8 Dr. Ilyés Mária   |   |                    |
| 9 Habóczy Jánosné   |   |                    |
| <b>7. Nyugodt Hétköznapokért Polgárőr Egyesület</b>                     |   |                    |
| 1 Sajti Károly  |   |                    |
| 2 Baracsi Mihály  |   |                    |
| 3 Kovács József István  |   |                    |
| 4 Sajti Károlyné  |   |                    |

### A szavazásra 2014. október 12. napján kerül sor. A szavazás napján 6 órától 19 óráig lehet szavazni az alábbi szavazóhelyiségekben:

- |  |  |
|--|--|
| <b>1. számú szavazókör:</b> Sarkad, Gyulai út 17. (Általános iskola)                       | <b>7. számú szavazókör:</b> Sarkad, Kossuth u. 17. (Általános iskola)                              |
| <b>2. számú szavazókör:</b> Sarkad, Epreskert u. 2. (Óvoda)                                | <b>8. számú szavazókör:</b> Sarkad, Szent István tér 7. (Járás hivatal)                            |
| <b>3. számú szavazókör:</b> Sarkad, Anti út.40. (Magyar Közút Sarkadi Üzemelnöksége „KPM”) | <b>A román és roma nemzetiségi önkormányzati képviselők választására külön szavazókör szolgál:</b> |
| <b>4. számú szavazókör:</b> Sarkad, Vasút u. 2. (Gimnázium)                                | <b>800. számú szavazókör</b> Sarkad, Árpád fejedelem tér 2. (KHSZK épülete)                        |
| <b>5. számú szavazókör:</b> Sarkad, Vár u. 2/b. (Bartók Béla Műv. Központ)                 | <b>dr. Pintér Magdolna jegyző a Helyi Választási Iroda vezetője</b>                                |
| <b>6. számú szavazókör:</b> Sarkad, Veress S. u. 4. (Gyámhivatal)                          |  |

## Új munkahelyeket eredményező fejlesztéseket terveznek a cipzárgyárban

Példaértékű sikertörténetet könyvelhetett el eddigi a cipzárgyártó Unit C&C Kft., mely 2000-ben került Sarkadra. Rá két évre 25 dolgozóval kezdték meg a munkát az egykori kendergyár területén, ma már 152 alkalmazottat és 28 bedolgozót foglalkoztatnak. Az olasz és katalán tulajdonosi körrel rendelkező gazdasági társaságnál az utóbbi években számos fejlesztés valósult meg.

- Tizennégy éve városmenedzserként dolgoztam az önkormányzatnál. A cég képviselői akkor engem kerestek meg, hogy Sarkadon telepednének le. A város részéről segítő kezet nyújtottunk ehhez, a kft. vezetésével pedig napi szintű baráti kapcsolat alakult ki – mondta dr. Mokán István, Sarkad alpolgármestere. A kft.-vel az eddigi közel másfél évtized során gyümölcsöző együttműködés jött létre, a város segíti a társaságot, a cég pedig Sarkadot azzal, hogy a legnagyobb adófizető és munkáltató, támogatja a helyi civil szervezeteket és az önkormányzati rendezvényeket.

Marco Cavelli olasz tulajdonos-ügyvezető és Bubori Beáta ügyvezető igazgató elmondták, hogy műanyag és fém cipzárgyártást egyaránt gyártanak. A fő felvevő piac Olaszország – többek között a fegyveres erőknek szállítanak, de a divatvilág mellett például az autópálya is igényt tart az apró eszközökre -, termékeik jelen vannak Portugáliában, Franciaországban és Németországban is.

- Az elmúlt 14 esztendőben több milliárd forintos beruhá-



Dr. Kovács József (balról) országgyűlési képviselő és dr. Mokán István alpolgármester (középen) a munkahelyteremtést eredményező tervezett fejlesztésekről tárgyalt a cipzárgyár vezetőivel. Bubori Beáta ügyvezető igazgató és Marco Cavelli (jobbról) olasz tulajdonos-ügyvezető

zás valósult meg a volt kendergyár területén. Segített minket, hogy hittünk az innovációban, így a válság idején is tudtunk fejleszteni, egyetlen évben sem termelt a kft. veszteséget – folytatták a cég vezetői. Ok is kiemelték dr. Mokán István szerepét, aki sok segítséget nyújtott abban, hogy Sarkadot válasszák cégük telephelyének és lassan másfél évtizede segíti önzetlenül a társaság működését.

Az Unit C&C Kft. középvalakozásnak számít. Az alpol-

gármester szerint a rendkívül kiszámítható, megbízható cég számára a következő európai uniós ciklus így nagy lehetőségeket rejt. Ezt erősítette meg az üzemben látogatást tevő dr. Kovács József országgyűlési képviselő is, aki kiemelte, hogy 2014 és 2020 között a Magyarországra érkező 10 ezer milliárd forintnyi uniós forrás 60 százalékát mikro-, kis- és középvállalkozások, azaz a gazdaság fejlesztésére kell fordítani.

Mivel a cégek további ko-

moly fejlesztési tervei vannak, így ezekről is tárgyalásokat folytattak dr. Kovács Józseffel és dr. Mokán Istvánnal, akik az általuk leginkább támogatott célkitűzésnek a város gazdaságának fejlesztését, a meglévő munkahelyek megőrzését és az új munkahelyek létrehozását jelölték ki. A tervezett fejlesztésekkel az üzem méretét is bővíteni fogják Sarkadon, aminek köszönhetően még több munkát az Unit C&C Kft.-nél.

-SO

## Évnyitó CSALÁDI NAP a Szalontai Úti Tagóvodában

SARKAD-DAOP-5.1.1-09-2f-01

Nagy izgalommal kezdtük meg az idei nevelési évet, mivel óvodánk a „Szociális célú város rehabilitációs pályázaton” vesz részt.

A pályázatra benyújtott mini-projektek közül 2014.



augusztus 29-én került megrendezésre az első.

A projekt célja az óvoda és a család szoros, kölcsönös bizalom alapuló kapcsolatának erősítése.

A Családi-sportnapra az óvodás gyermekeket és szüleiket vártuk nagy szeretettel. Az örömteli találkozás után

a napot Bende Róbert polgármester úr kedves szavai nyitották meg.

A délelőtti folyamán sportversenyeket rendeztünk, ahol szülők és gyermekek együtt versenyeztek. A győztes csapatok átvették az ügyességért és gyorsaságért járó díjakat.



## ÚJ SZÉCHENYI TERV

Számos tevékenységet próbálhattak ki a gyermekek: ugráló vár, trambulin, libikóka, kosárlabda, foci, valamint kézműves foglalkozásokon is részt vehettek.

A jó hangulat megteremtéséhez hozzájárult a Sztojka zenekar.

Programzárásként táncversenyt is rendeztünk a gyermekek részére.

Volt olyan gyermek, aki sírva közölte a szüleivel, hogy ő bezzeg még nem akar hazamenni, azt hiszem, ez alapján is elmondhatjuk rendezvényünkről, hogy sikeres volt, hiszen az óvoda dolgozóinak nem is kell ennél nagyobb elismerés.

Vidáman, jó hangulatban és a szülőkkel együttműködve kezdtük meg a szeptembert. Reméljük a többi megrendezésre kerülő mini-projektek (Közlekedjünk szabályosan; Egészségünk; Őszi játszótér és Iskolába készülünk) is nagy sikert fognak aratni, mélyítve ezzel a szülők és az óvoda kapcsolatát.

**Dobiné Nemes Agnes**  
Tagóvoda vezető

# MEGHÍVÓ

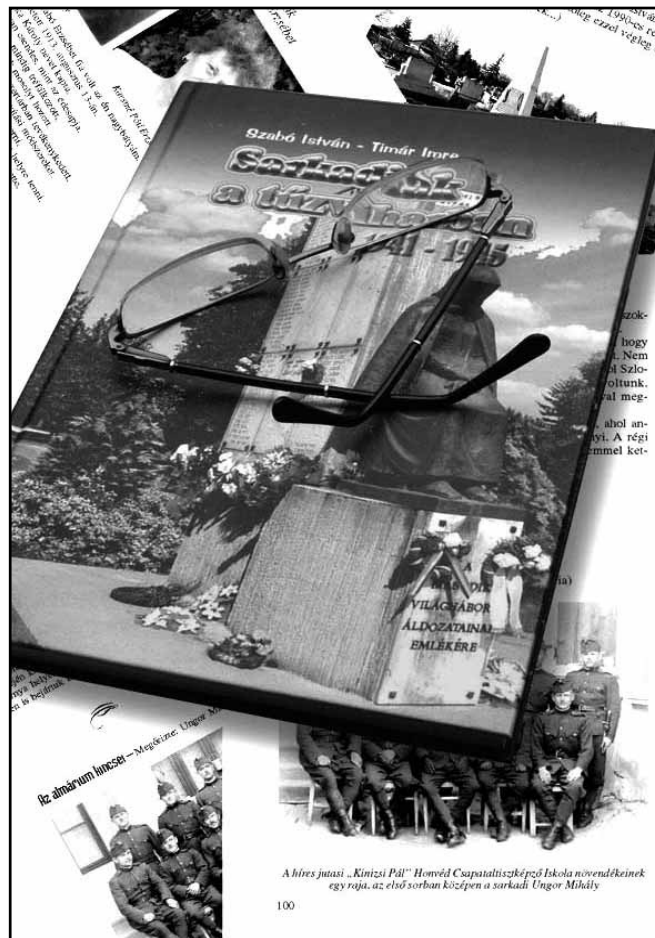
A Sarkadi Városszépítő Egyesület meghívja Önt:  
**Az emberes űrkutatás múltja, jelene és jövője** című előadásra

**Előadó:**  
Farkas Bertalan  
az első magyar űrhajós

Az előadás ideje: 2014. szeptember 22-én 17.00 óra  
Helyszíne: Sarkad, Bartók Béla Művelődési Központ és Könyvtár nagyterme  
A Belépés ingyenes! Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

## Meghívó dedikálással egybekötött könyvatadásra

Bartók Béla Művelődési Központ - Erkélyterem  
2014. szeptember 24. 17.00 óra



A Sarkadi Városszépítő Egyesület sikeresen lezárta a „Sarkadiak a tűzviharban” című helytörténeti kiadvány megvalósítását biztosító LEADER pályázatot. Az egyesület megkapta a könyv megvalósításáért járó pályázati forrást, amit haladéktalanul vissza is fizetett a projektet előfinanszírozó Sarkad Város Önkormányzatának. Így elhárult minden akadály a könyv tényleges átadása előtt.

A „Sarkadiak a tűzviharban” című helytörténeti kiadvány 1.000 példányának átadása - átvétele.

A könyvet a szerzők dedikálják!

A támogatás a Körös-Sárréti Vidékfejlesztési Egyesület döntése szerint a „Tervezési identitás erősítő, a közösség-fejlesztő kezdeményezések támogatása” című intézkedésére 2013. évben benyújtott pályázat alapján került odaítélésre.

Sarkadiak a tűzviharban  
II. Világháborús témájú helytörténeti könyv

Kedvezményezett:  
Sarkadi Városszépítő Egyesület  
Sarkad  
Vasút u. 1.

**DARÁNYI IGNÁC TERV**

Az Európai Unió és Magyarország Kormánya által nyújtott támogatás összege:  
**2.100.943 Ft (€ 7.213)**

Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap:  
a vidéki területekbe beruházó Európa



